



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
14 November 2003
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 42-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 12 ноября 2003 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Припутен (Словакия)

Содержание

Пункт 112 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (*продолжение*)

Пункт 117 повестки дня: Вопросы прав человека (*продолжение*)

- a) Осуществление документов по правам человека
- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей
- e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели с даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе.

В отсутствие г-на Белинга-Эбуту (Камерун) место Председателя занимает г-н Припутен (Словакия).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 112 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (продолжение)
(A/C.3/58/L.37/Rev.1, L.38 и L.43)

*Проект резолюции A/C.3/58/L.37/Rev.1:
Помощь беженцам, возвращенцам и
перемещенным лицам в Африке*

1. **Г-жа Ахмед** (Судан), представляя проект резолюции A/C.3/58/L.37/Rev.1 от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских стран, отмечает, что к их числу присоединились также Кипр, Норвегия и Чешская Республика. Она говорит, что Африка принимает у себя больше беженцев и перемещенных лиц, чем другие континенты мира. В прошедшем году выдвинутые важные мирные инициативы вызвали у некоторых стран надежду на урегулирование данного вопроса, однако в других странах перспективы не являются столь обнадеживающими. Сложившееся положение нередко приводит к невыносимым страданиям лиц, вынужденных покинуть родные места, а также нестабильных общин, которые их принимают, что, в свою очередь, чревато опасностью возникновения новых конфликтов.

2. Поэтому данный проект резолюции имеет огромное значение. В нем напоминается о многочисленных инициативах, принятых на различном уровне, и в частности в Африке, для борьбы с таким положением. В нем высвечиваются новые важные факты, например, решение, принятое Исполнительным советом Африканского союза в июле 2003 года, Декларация и План действий, принятые на первом совещании Конференции министров Африканского союза по правам человека в Африке в мае 2003 года, принятую Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев стратегию "4 Р" (репатриация, реинтеграция, реадaptация и реконструкция), к которой присоединились многие государства.

3. Оратор говорит, что представленный на рассмотрение Комитета текст является итогом много-

численных проведенных консультаций, и выражает надежду на то, что как и в предыдущие годы этот проект резолюции будет ввиду его гуманитарного и неополитического характера принят на основе консенсуса.

4. **Председатель** сообщает, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Италия и Дания.

*Проект резолюции A/C.3/58/L.38: Помощь
несопровождаемым несовершеннолетним
беженцам*

5. **Г-жа Ахмед** (Судан) представляет проект резолюции A/C.3/58/L.38 от имени его авторов, к которым присоединились следующие страны: Азербайджан, Йемен, Камерун, Катар, Мадагаскар, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама и Турция. Она говорит, что цель данного проекта - обратить внимание международного сообщества на нестабильное положение такой особо уязвимой группы населения, как несопровождаемые несовершеннолетние беженцы. По различным причинам многим детям приходится покидать родные места и родной кров, при этом никто не заботится об удовлетворении их потребностей. Эта резолюция, в частности, предусматривает, что следует способствовать принятию превентивных мер и поиску необходимых решений, одним из которых является воссоединение с семьей.

6. Оратор указывает, что в проект резолюции необходимо внести следующие изменения: в третьем пункте преамбулы следует поменять порядок слов "малярия" и "ВИЧ/СПИД", чтобы эта часть фразы звучала следующим образом: "... как ВИЧ/СПИД, малярия...". В шестом пункте преамбулы заменить слово "подтверждая" на "ссылаясь на"; в пункте 7 постановляющей части после выражения "нормами международного гуманитарного права" вставить "международными стандартами в области прав человека и нормами международного беженского права"; а в пункте 9 постановляющей части выражение "самым эффективным средством" заменить на "одним из самых эффективных средств".

7. Оратор надеется, что как и в предыдущие годы проект резолюции удастся принять консенсусом.

8. **Председатель** говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились следующие страны: Ботсвана, Замбия, Зимбабве, Малави, Мо-

замбик, Намибия, Руанда, Свазиленд и Сьерра-Леоне.

*Проект резолюции A/C.3/58/L.43:
Последующая деятельность по итогам
Региональной конференции для рассмотрения
проблем беженцев, перемещенных лиц, других
форм недобровольного переселения и
возвращенцев в странах Содружества
независимых государств и соответствующих
соседних государствах*

9. **Г-н Княжинский** (Российская Федерация), представляя проект резолюции A/C.3/58/L.43 от имени его авторов, говорит, что данный проект предусматривает разработку политического плана, дополняющего деятельность, которая осуществляется Генеральной Ассамблеей в рамках выполнения решений проведенной в 1996 году Региональной конференции. В отличие от того проекта резолюции, который был представлен на пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, данный проект содержит несколько новых элементов: субрегиональные инициативы, принятые в рамках трансграничного сотрудничества, созыв в сентябре 2002 года в Швеции обзорного совещания и призыв к оказанию на высоком уровне политической поддержки, позволяющей осуществить мероприятия, начатые в порядке выполнения Программы действий. Выступающий надеется, что данный проект резолюции будет принят консенсусом.

10. **Председатель** говорит, что к этому проекту резолюции присоединились следующие страны: Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Кыргызстан, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Хорватия и Чешская Республика.

Пункт 117 а) повестки дня: Вопросы прав человека (продолжение)

а) Осуществление документов по правам человека (A/C.3/58/L.42, L.44 и L.45)

Проект резолюции A/C.3/58/L.42: Попытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

11. **Г-жа Тигесен** (Дания), представляет проект резолюции A/C.3/58/L.42 от имени его авторов, к которым присоединились следующие государства:

Австралия, Азербайджан, Андорра, Армения, Бангладеш, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Литва, Мали, Мальта, Монако, Украина, Эритрея и Южная Африка.

12. Оратор указывает, что в текст проекта резолюции следует внести следующие изменения: в третьей строке пункта 2 постановляющей части после слова "подчеркивает" вставить "и"; а в пункте 17 постановляющей части исключить слова "своего доклада о деятельности" и заменить выражение "с удовлетворением принимает к сведению" на "с удовлетворением отмечает доклад".

13. Данный проект резолюции, который является результатом проведенных широких консультаций, играет важную роль в борьбе с пытками, и оратор надеется, что его можно будет принять консенсусом.

14. **Председатель** говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились следующие государства: Маврикий, Микронезия (Федеральные Штаты), Намибия, Турция, Эквадор и Эстония.

*Проект резолюции A/C.3/58/L.44:
Международные пакты по правам человека*

15. **Г-н Берг** (Швеция) представляет проект резолюции A/C.3/58/L.44 от имени его авторов, к которым присоединились следующие страны: Австралия, Азербайджан, Греция, Доминиканская Республика, Кипр, Литва, Никарагуа, Панама, Перу, Сербия и Черногория, Украина, Эквадор и Южная Африка.

16. Он отмечает, что представленный проект резолюции направлен на обеспечение равного представительства женщин и мужчин в Комитете по правам человека и в Комитете по экономическим, социальным и культурным правам, и что по его поводу была проведена целая серия различных переговоров. В первоначальный текст было внесено несколько изменений, с тем чтобы можно было в нем учесть широкий круг мнений, выраженных делегациями, и он надеется, что данный проект резолюции будет, как и всегда, принят консенсусом.

17. **Председатель** говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились бывшая югославская Республика Македония, Лесото и Эстония.

*Проект резолюции A/C.3/58/L.45:**Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей*

18. **Г-н Симанкас** (Мексика) представляет проект резолюции A/C.3/58/L.45 от имени его авторов, к которым присоединились Гондурас, Египет, Парагвай, Сенегал и Эквадор. Он указывает, что в пункте 7 постановляющей части английского текста следует выражение "in due time" заменить на выражение "in a timely manner". Подчеркнув важность Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которая вступила в силу 1 июля 2003 года, и необходимость обеспечения глобального характера ее осуществления, он обращает внимание на пункты 1 и 5 постановляющей части.

19. Авторы данного проекта резолюции учли озабоченности, высказанные различными делегациями, и поэтому надеются, что проект резолюции будет принят без голосования.

20. **Председатель** сообщает, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Бангладеш, Буркина-Фасо, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Мали, Тунис и Уганда.

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (A/C.3/58/L.30/Rev.1)

*Проект резолюции A/C.3/58/L.30/Rev.1:**Положение израильских детей и оказание им помощи*

21. **Г-н Гиллерман** (Израиль), представляя проект резолюции A/C.3/58/L.30/Rev.1, заявляет, что Израиль хотел бы, чтобы вопрос о детях рассматривался в глобальном масштабе в соответствии со сложившейся традицией. Тем не менее он решил представить этот текст после того, как уже второй год подряд авторы проекта резолюции A/C.3/58/L.24, который касается исключительно судьбы палестинских детей, против воли многих делегаций настаивают на том, чтобы поставить его на голосование. Израиль был готов снять свой текст с рассмотрения, однако, поскольку проект резолюции A/C.3/58/L.24 уже был принят, было бы необходимым и оправданным поддержать принятие резолюции, касающейся страданий израильских детей от палестинского тер-

роризма. Поскольку текст данного проекта резолюции уже был распространен среди делегаций, представитель Израиля сразу же решил изложить его содержание, настаивая на внесении в первоначальный вариант соответствующих изменений, в частности с учетом результатов консультаций, проведенных с заинтересованными делегациями. Обратив внимание на четвертый и пятый пункты преамбулы проекта резолюции, он напоминает о том, что с сентября 2000 года такие террористические группировки, как "Хамаз", "Исламский джихад" и "Бригада мучеников Аль-Акси", убили 903 израильтянина, в том числе 109 детей, и ранили тысячи других. Очень много террористических актов было направлено специально против детей. Попытки рассмотреть вопрос только о положении палестинских беженцев, игнорируя те трудности, с которыми сталкиваются израильские дети, заставляют считать, что только одна из сторон в конфликте имеет права рассматривать себя как жертва. Делегация Израиля, будучи убежденной в том, что большинство делегаций понимает то, как страдают израильские дети от терроризма, призывает все делегации поддержать этот текст.

22. **Г-жа Аль-Хадж Али** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что сирийская делегация выступает против проекта резолюции A/C.3/58/L.30/Rev.1, который был представлен не потому пункту повести дня. Она полагает, что по своему содержанию данный проект резолюции не входит в сферу компетенции Третьего комитета и просит Бюро представить его по другому пункту повестки дня.

23. **Г-жа Рашид** (наблюдатель от Палестины) напоминает о тех замечаниях, которые Палестина имеет по первому варианту проекта резолюции (A/C.3/58/L.30/Rev.1). Тот факт, что израильский текст копирует проект резолюции, касающийся положения палестинских детей и оказания им помощи (A/C.3/58/L.24), который уже был принят, показывает то, насколько Израиль не чувствителен к страданиям палестинских детей, которые он попросту игнорирует. Израиль, который не прекращает повторять, что ни одна из резолюций не должна быть посвящена положению какой-либо конкретной группы детей и использует этот довод для того, чтобы отклонить резолюцию, касающуюся положения палестинских детей, в этом противоречит своим же доводам.

24. Палестина по-прежнему утверждает, что положение палестинских детей является весьма особым, что не означает, что оно хуже, чем положение каких-либо других детей, или что только палестинские дети имеют право на страдания.

25. По своей форме и сути данный проект отражает позицию Израиля, которая полностью пристрастна и недопустима, и любые ссылки на положение детей сводится на нет по таким политическим соображениям. Пересмотренный вариант проекта резолюции, который сейчас находится на рассмотрении Комитета, предназначен для того, чтобы попытаться избежать отклонения подавляющим большинством делегаций проекта резолюции, выходящего за пределы компетенции Третьего комитета. Несмотря на внесенные изменения, этот текст по-прежнему остается неприемлемым. Палестина надеется, что в случае его постановки на голосование данный проект резолюции будет отклонен.

26. **Г-н Кронфол** (Ливан) указывает, что его делегация присоединяется к заявлениям, сделанным представителем Сирийской Арабской Республики и наблюдателем от Палестины.

27. **Г-н Мавромматис** (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по изучению положения в области прав человека в Ираке) представляет свой промежуточный доклад о положении в области прав человека в Ираке, который был опубликован под условным обозначением A/58/338. Обращая внимание на пункты 1, 2, 4, 5 и 8 этого доклада, он, в частности, напоминает, что совершенное в августе 2003 года покушение, которое стоило жизни Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, которому он воздаст свое должное, а также то, что погиб еще 21 преданный своему делу сотрудник, вынудило его перенести свою миссию в Ирак, которая первоначально была намечена на 22-27 сентября 2003 года.

28. Если бы он смог посетить Ирак, он бы представил отчет о результатах своей миссии и о своих замечаниях в виде дополнительного документа. Учитывая особое положение, сложившееся в Ираке восемь месяцев тому назад, от местных и международных неправительственных организаций, Организации Объединенных Наций и других источников в стране можно получить очень мало достоверной информации. Такая нехватка надежных данных еще

больше затрудняет выполнение его задачи, которая заключается в изучении таких непростых вопросов, как захоронение трупов; положение перемещенных лиц и беженцев; условия содержания под стражей; безнаказанность тех, кто совершает серьезные и систематические нарушения прав человека; и свобода вероисповедания.

29. Поэтому оратор решил провести 13-16 сентября 2003 года серию подготовительных консультаций в Женеве, что ему позволило возобновить регулярные контакты с временным поверенным в делах Постоянного представительства Ирака, которому он в письменном виде подтвердил свое намерение организовать встречи и консультации с соответствующими министрами Правительственного совета Ирака и представителями Временной национальной администрации Коалиции и гражданского общества. Он также заявил о своем стремлении в ходе предстоящих переговоров изучить случаи нарушения права на жизнь, в частности случаи исчезновения, произвольных казней и массовых убийств; случаи пыток; условия содержания под стражей; положение с соблюдением свободы вероисповедания; "арабизацию" и равенство полов, и проследить за ходом выполнения рекомендаций, вынесенных им в ходе его первого посещения Ирака в 2002 году.

30. Проведенные им в Женеве переговоры позволили ему также по очереди встретиться с постоянными представителями Кувейта, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов, а также с одним представителем регионального представительства курдов и членами международных неправительственных организаций. Он сообщил об улучшении сотрудничества между делегациями Ирака и Кувейта, что позволило выявить пока еще ограниченное число исчезнувших лиц. Рассматривались и другие непростые вопросы, и Специальный докладчик получил приглашение принять участие в проходившей в Мадриде 23 и 24 октября 2003 года Конференции доноров.

31. Из-за нехватки времени он не смог встретиться со всеми теми, которых он хотел бы видеть, однако уже только одно его присутствие в Мадриде, в ходе которого он смог попросить встретиться с основными представителями Временной администрации Коалиции и Временного правительственного

совета, свидетельствует о его решимости полностью выполнить порученный ему мандат.

32. Во время своей встречи с иракским министром по правам человека и краткого обмена мнениями с заместителем государственного секретаря Соединенных Штатов по вопросам демократии, прав человека и занятости, он подтвердил свое намерение еще раз посетить Ирак, как только условия безопасности ему это позволят. Он также подчеркнул, что Ирак и, соответственно, Временная администрация Коалиции и Временный правительственный совет должны соблюдать положения Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах.

33. Эти встречи, а также совещания, проведенные в Женеве, имели целью обеспечить возможность сбора достаточной информации в самом ближайшем будущем для ее опубликования в следующем докладе Специального докладчика для Комиссии по правам человека. Консультации, которые должны быть проведены в декабре 2003 года с представителями Временной администрации Коалиции, Временным правительственным советом, иракскими международными неправительственными организациями и частными лицами, должны также позволить собрать большой объем достоверной информации.

34. Будучи убежденным в том, что ничто другое не может заменить ему его посещение Ирака, Специальный докладчик подтверждает свое намерение приложить все усилия, чтобы посетить эту страну как можно быстрее.

35. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по положению в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года) говорит, что возведение сегодня Израилем на палестинской территории стены рассматривается Генеральной Ассамблеей как нарушение норм международного права, и Генеральная Ассамблея потребовала прекращения строительства Израилем этой стены. Если Израиль и имеет право, учитывая свои весьма реальные обеспокоенности в отношении безопасности, возводить стену вдоль линии прекращения вооруженных действий 1949 года (так называемой "зеленой" линии), то он не имеет право делать это на палестинской территории. Возведение такой стены может расцениваться только как фактическая аннексия оккупированной территории, что запре-

щается положениями Устава Организации Объединенных Наций и четвертой Женевской конвенции. Специальный докладчик указывает, что Израиль решил проникнуть примерно на 22 км на территорию Западного берега Иордана, разрешив строить стену вплоть до поселения Ариэля, что представляет собой примерно 16 процентов территории Иордании между стеной и "зеленой" линией. Кроме того, предпринимаются усилия отрезать Восточный Иерусалим от Иордании. Более того, сегодня Израиль объявил район, расположенный между стеной и "зеленой" линией "закрытой зоной", в которой израильтяне могут свободно передвигаться, в то время как живущие или работающие там палестинцы должны получать на это соответствующее разрешение. Палестинцы, которые находятся по израильскую сторону от этой стены, будут таким образом лишены своей земли, своего жилья, своих медицинских центров и школ. К тому же, прохождение через контрольно-пропускные пункты регулируются произвольным образом с явной целью заставить палестинцев перебраться на другую сторону стены, что создает новое поколение перемещенных лиц.

36. Специальный докладчик говорит, что существование поселений представляет собой нарушение по смыслу положений пункта 6 статьи 49 четвертой Женевской конвенции, которая запрещает оккупационной державе размещать часть своего собственного населения на оккупируемой территории. Израиль, как и в прошлом, сегодня не настаивает более на том, чтобы заморозить эти поселения, тем более что правительство выделяет им дополнительные ресурсы, в том числе тем поселениям, которые до этого считались незаконными. Специальный докладчик отмечает, что возведение стены и существование поселений будут иметь весьма отрицательные последствия для осуществления прав человека на оккупированной палестинской территории, поскольку это сведет на нет значение принципа самоопределение палестинского народа, ибо скоро палестинцы лишатся земли, на которой они могли бы создать свое государство; все это является основной причиной того недопустимого положения, в котором находятся палестинцы, ежедневно страдающие от унижения на контрольно-пропускных пунктах; наконец, это используется в качестве оправдания для крупномасштабного уничтожения собственности и ухудшения окружающей среды.

37. Специальный докладчик заявляет о том, что он специально не стал рассматривать другие серьезные нарушения прав человека, в частности гибель людей, произвольное применение чрезмерной силы в отношениях между гражданским населением и комбатантами, увеличение случаев убийств палестинцев, содержание под стражей более 6000 палестинцев и перевод лиц, задержанных в административном порядке на Западном берегу Иордана, в сектор Газа.

38. **Г-н Гиллерман** (Израиль) говорит, что Специальный докладчик, к сожалению, повторяет те заявления, которые им уже были сделаны в его предыдущих докладах без учета коррективов, внесенных Израилем, и что он продолжает использовать свой мандат в политических целях. По мнению выступающего, позиция Израиля в отношении возведения стены безопасности хорошо известна, и она была изложена в Совете Безопасности и Генеральной Ассамблее. Тем не менее он хотел бы изложить несколько дополнительных соображений относительно последнего доклада Специального докладчика. Полностью признавая законные обеспокоенности Израиля в области обеспечения безопасности, Специальный докладчик считает, что принятые Израилем меры являются непропорциональными, при этом он не учитывает ту угрозу, которую представляет собой палестинский терроризм, жертвами которого стало немало людей и который не проводит никакого разграничения между гражданским населением и комбатантами. Нельзя определить пропорциональность какого-либо акта моментально и без учета перспективы, только путем установления нанесенного ущерба или же числа предполагаемых жертв. Для этого необходимо обладать специальными знаниями юридического и оперативного характера и учитывать конкретный контекст, в котором проводились такие операции, положение израильтян в области безопасности и незаконное использование палестинцев в качестве живого щита. Выступающий полагает, что, игнорируя эти факторы, Специальный докладчик решил избирательным и ошибочным образом обратиться к нормам права и к существующим фактам. Он отмечает, что, по мнению Специального докладчика, ни одна защитная мера, принятая Израилем, не является законной или пропорциональной совершенному действию и что в связи с этим Израиль несет ответственность за все страдания палестинского народа, что служит прощанием для палестинских руководителей и араб-

ских государств, которые финансируют и поощряют терроризм в регионе, способствуя больше усилению данной проблемы, чем ее решению.

39. **Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что доклад, представленный Специальным докладчиком, в очередной раз свидетельствует о тех жестоких методах, которые использует Израиль на оккупированных территориях, и убедительно показывает, что Израиль игнорирует волю международного сообщества, продолжая возводить расистскую стену. Он согласен с выводами Специального докладчика о том, что строительство стены нацелено на фактическую аннексию все большей и большей части палестинских территорий и подтверждает стремление Израиля скомпрометировать всякую идею создания палестинского государства. Он напоминает, что Сирия и многие другие государства высказывали свои предостережения в отношении такой экспансионистской стены и замыслов Израиля, который в случае проведения новых переговоров неминуемо будет настаивать на том, что эта стена представляет собой границу, отделяющую ее от всего палестинского образования. Таким образом, речь пойдет не о палестинском государстве, а о кантоне. То же самое касается и поселений. Принятие всех этих мер объясняется терроризмом, и международное сообщество должно бороться с ним всеми имеющимися средствами. Искоренить терроризм нельзя, если с ним бороться не будет Израиль. Так называемая "законная" защита Израиля фактически означает защиту оккупации и агрессии.

40. **Г-н Вини** (Швейцария) благодарит Специального докладчика за его доклад и отмечает, что Швейцария оказывает ему свою поддержку в выполнении его мандата. Он интересуется тем, может ли Специальный докладчик подробнее остановиться на принципе пропорциональности. Поскольку Специальный докладчик в своем докладе просит израильские власти разрешить создать независимый международный комитет по расследованию жалоб на применение пыток или же самим провести независимое и всестороннее судебное расследование по соответствующим сообщениям, выступающий просит его указать, есть ли у него конкретные идеи относительно тех существующих международных органов, которым можно было бы поручить выполнение этой задачи, или же, по его мнению, следует создать временный независимый международный комитет. Наконец, выступающий интересуется тем,

планирует ли Специальный докладчик организовать еще одну миссию до проведения шестидесятой сессии Комиссии по правам человека, которая состоится в Женеве в марте-апреле 2004 года.

41. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по положению в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года) говорит, что вопрос о пропорциональности не является простым, и он намерен продолжать его изучать, поскольку очень сложно определить пропорциональность какого-либо действия и ответа на него. Что касается предложения о проведении судебного расследования по всем случаям применения пыток, то, хотя он предложил создать независимую комиссию, он полагает, что на первом этапе было бы неплохо разрешить Израилю самому заняться решением этих вопросов. В отношении замечаний, сделанных представителем Израиля, Специальный докладчик говорит, что ему известны обеспокоенности Израиля в области безопасности. Тем не менее, по его мнению, в его докладе четко изложены факты, касающиеся строительства стены и поселений, которое является незаконным и имеет серьезные последствия для прав человека. Он хотел бы, чтобы представитель Израиля в своем выступлении затронул эти две проблемы.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м. и возобновляется в 17 ч. 10 м.

42. **Г-н Текин** (Турция) надеется, что улучшение положения в области безопасности Ирака позволит Специальному докладчику Комиссии по правам человека, занимающемуся изучением положения в области прав человека в Ираке, посетить эту страну, чтобы лучше ознакомиться со сложившейся в ней ситуацией. Он надеется также, что в своих будущих докладах он затронет проблему, касающуюся попытки изменить после войны демографическую структуру некоторых районов, и те трудности, с которыми сталкиваются различные этнические, религиозные и иные группы, в частности туркмены.

43. **Г-н Де Лорентис** (Соединенные Штаты), обращаясь к Специальному докладчику по изучению положения в области прав человека в Ираке, благодарит его за то, что он присутствовал на Мадридской конференции, и надеется, что в самое ближайшее время он сможет посетить Ирак.

44. Касаясь доклада Специального докладчика о положении в области прав человека на палестин-

ских территориях, оккупированных с 1967 года, он говорит, что его делегация подробнее коснется содержания этого доклада на сессии Комиссии по правам человека, поскольку она полагает, что эта Комиссия является самым подходящим местом для рассмотрения данного вопроса. Он говорит, что он крайне разочарован данным докладом, который, по его мнению, является весьма пристрастным, в частности в том, что касается принципа пропорциональности. В этом докладе не учитываются те условия, в которых принимаются подвергаемые критике решения, и он отнюдь не способствует ни поощрению прав человека, ни поиску мирного решения ближневосточной проблемы.

45. **Г-н Аль-Энези** (Кувейт), с сожалением отметив, что Специальный докладчик по изучению положения в области прав человека в Ираке не смог посетить эту страну по причине отсутствия безопасности, указывает, что проблема заключенных является одним из тех многих вопросов, которыми должен заниматься Специальный докладчик. Он отмечает, что, по данным, полученным при содействии Международного комитета Красного Креста, удалось определить личность 45 жертв. Он полагает, что эти совершенные преступления являются военными преступлениями, и подчеркнув, что Генеральный секретарь и Совет Безопасности выразили свое осуждение в связи с обнаруженными захоронениями, подчеркивает необходимость того, чтобы в докладе Специального докладчика учитывались данные, полученные в этом отношении от правительства Кувейта.

46. Отметив, что в докладах, которые удалось подготовить благодаря предоставленной правительствами информации в то время как Специальный докладчик не смог посетить Ирак, он интересуется тем, является ли отсутствие окончательного доклада причиной того, что никакого проекта резолюции по данному вопросу представлено не было.

47. **Г-жа Мелчиорре** (Италия), выступая от имени Европейского союза, хотела бы знать, как можно было бы собрать документы, позволяющие провести расследование всех случаев нарушения прав человека при режиме Саддама Хусейна.

48. Она интересуется также теми международными нормами, которые следует соблюдать при создании иракцами механизма по изучению случаев такого нарушения, и спрашивает, может ли Специаль-

ный докладчик изучить этот вопрос вместе с членами Правительственного совета Ирака и другими представителями иракского общества и предполагается ли здесь установить какие-либо сроки.

49. **Г-н Аль-Хафаджи** (Ирак) отмечает, что Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке готово оказать любую поддержку Специальному докладчику с тем, чтобы он смог выполнить свой мандат, и надеется, что положение в его стране в области безопасности улучшится, что позволит ему посетить эту страну и завершить подготовку своего доклада.

50. **Г-жа Рашид** (наблюдатель от Палестины) благодарит Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, за его неустанные усилия, которые он прилагает для того, чтобы привлечь внимание общественности на судьбу палестинцев. Что касается стены, которую сегодня уже начали возводить, то она спрашивает о том, как палестинцы должны реагировать на принятие указа о том, что они должны получать разрешение на передвижение по своей территории.

51. Израиль пытается запугать тех, кто стремится сказать правду, в частности представителей Организации Объединенных Наций, и в том числе специальных докладчиков, а также других международных деятелей. Предпринимаемые нападки касаются не только их функций и роли, но и их личности, и они подлежат осуждению. Специальному докладчику остается лишь только рассказать о том, какое положение сложилось на местах, что является реальностью, характеризующейся конфискацией земель, уничтожением жилищ, узаконенным унижением населения, репрессиями, арестами, бесчеловечным обращением и колониалистской политикой, о чем нельзя замалчивать.

52. **Г-жа Халиль** (Египет) отмечает, что интересный анализ, проведенный Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, относительно строительства стены и создания поселений, в очередной раз подчеркивает незаконный характер предпринимаемых Израилем мер. Она хотела бы, чтобы подготовленный доклад был представлен Комитету и чтобы международное сообщество обратило на него все должное внимание.

53. **Г-н Мавромматис** (Специальный докладчик Комиссии по правам человека по изучению положения в области прав человека в Ираке) хочет заверить представителя Турции в том, что он отнюдь не выпускает из поля своего зрения положение этнических, религиозных и других меньшинств. Он уже дважды встречался с туркменами и сделает все от него зависящее, чтобы встретиться еще и с другими. Отвечая представителю Соединенных Штатов Америки, он выражает надежду на то, что данные ему в Мадриде гарантии безопасности в случае посещения им Ирака, облегчат его ближайший визит в страну. Обращаясь к представителю Кувейта, он указывает, что исчезнувшие лица и заключенные находятся в центре его внимания. Он не знает, являются ли преступления, о которых идет речь, преступлениями против человечности, однако, исходя из известной ему информации, уже можно сказать, что имеются достоверные доказательства о нарушении прав человека. Отвечая представителю Италии, он отмечает, что иракский режим, как правило, документально фиксировал то, что происходило в этой стране, однако хищения и разрушения, имевшие место после начала войны, способствовали тому, что многие из документов исчезли. Правительственный совет, министерства и Коалиция, тем не менее, пытаются, по возможности, собрать как можно больше доказательств. Представляется, в частности в том, что касается северной провинции, что правительство виновно в исчезновении тысяч лиц. В этой области важную роль могут сыграть неправительственные организации. Что касается наказания за совершенные нарушения, то, как он понимает, Правительственный совет Ирака разрабатывал законопроекты о создании соответствующего суда, и он надеется, что эти законопроекты будут совместимы с международно правовыми обязательствами Ирака, включая положения Международного пакта о гражданских и политических правах. Обращаясь к представителю Ирака, он отмечает, что с интересом рассчитывает на возможность сотрудничества с иракским правительством.

54. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по положению в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года) хочет заверить представителей Израиля и Соединенных Штатов в том, что у него нет никаких политических замыслов или интересов и что его единственное стремление заключается в соблюдении прав человека. Он отмечает, что представитель Соединенных

Штатов обвинил его в том, что к рассмотрению вопроса о пропорциональности он подошел предвзятым образом, однако сложившееся положение дел следует рассматривать реально. Справедливо, что направление палестинских камикадзе в Израиль для совершения там убийств заслуживает осуждения и сожаления, однако следует обратить внимание на реакцию Израиля (задержание 6000 палестинцев, произвольные казни, разрушение жилищ, введение комендантского часа, установление контрольно-пропускных пунктов), в результате которой доля палестинского населения, живущего в условиях бедности, уже стала составлять 60 процентов. Возведение стены, которое скажется на жизни 500 000 палестинцев и, как представляется, изменит установленную границу между двумя территориями, также требует того, чтобы на это обратили внимание. Обескураживает то, что представитель Соединенных Штатов не коснулся в заявлении данного вопроса, и он просит взвесить все факторы и со всей честностью ответить на вопрос о том, зашел ли его доклад слишком далеко. Он искренне считает, что чаша весов склоняется не в пользу Израиля.

55. **Г-жа Номан** (Йемен) приветствует столь важное заявление Специального докладчика по вопросу о положении на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, и надеется, что международное сообщество проявит полную беспристрастность, необходимую в этом вопросе, и заставит Израиль прекратить совершать акты насилия.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.